
EPSON STYLUS PRO 7900

EPSON STYLUS PRO 9900

UN NUOVO STANDARD NEL MONDO DEL COLORE



EPSON[®]
EXCEED YOUR VISION

INDICE

La scelta giusta per i professionisti	03
Accuratezza, velocità e colori perfetti	04
L'arte di stampare	06
La perfezione della stampa fotografica	07
Più colori, maggiore accuratezza	08
Una nuova era nella riproduzione dei colori	09
Il colore in numeri	10
La differenza è netta	11
Qualità e produttività	12
Efficienza migliorata	13
Ampio pannello di controllo	14
Stampa intelligente	15
Colori professionali, automaticamente	16
Gestione del colore semplificata	17
Più colori, con semplicità	18
Un nuovo standard del settore	19

LA SCELTA GIUSTA PER I PROFESSIONISTI

Le stampanti professionali Epson di ultima generazione a 24" e 44" definiscono nuovi standard qualitativi e di produttività. Queste stampanti a 10 colori offrono una precisione estrema nella resa dei colori e una velocità di stampa elevata con il minimo intervento da parte dell'utente. Epson Stylus Pro 7900 e 9900 sono in grado di soddisfare qualsiasi esigenza di stampa, ottimizzando la produttività e l'efficienza dell'intero processo. Dovete solo scegliere in che formato stampare.



ACCURATEZZA, VELOCITÀ E COLORI PERFETTI



Sperimentate la precisione e la ripetibilità nella resa dei colori anche nel caso di alti volumi di stampa. Produttività e creatività non hanno limiti grazie alla velocità elevata, alla semplicità di funzionamento e alla manutenzione automatica.

Prove colore, materiale per punti vendita, progetti CAD, fotografie e stampe artistiche: i colori sono sempre perfettamente uniformi e stabili, nel pieno rispetto degli standard del settore.

Distinguetevi nel vostro lavoro

Le stampanti Epson Stylus Pro 7900 e 9900 sono perfette per una vasta gamma di applicazioni, tra cui:

- prove colore
- packaging
- fotografia
- fine art
- materiale per punto vendita
- CAD



Con le stampanti Epson Stylus Pro 7900 e 9900, le stampe ottenute sono sempre di ottima qualità e il lavoro diventa più semplice, indipendentemente dall'attività svolta. Queste stampanti garantiscono risultati eccellenti in modo semplice e rapido: per questo sono perfette per ottenere ottimi profitti anche con budget contenuti o per dare vita a risultati di alta qualità e senza precedenti.

Velocità, semplicità e assenza di manutenzione

Indipendentemente dalla complessità o dalla difficoltà della stampa da effettuare, la migliore gestione della carta, il sistema di pulizia automatico e la semplicità di funzionamento garantiscono operazioni di stampa sempre semplici e immediate.



Pre-stampa

- Prove colore di imballi e prove retinate di alto livello
- Gestione dei colori automatica e prove colore in remoto
- Colori estremamente precisi e uniformi per un aumento della produttività



POS e CAD

- Forte impatto visivo, costi minimi e profitti rapidi
- Poster di qualità elevata con Epson Copy Factory
- Semplicità di manutenzione con le taniche ad alta capacità e il controllo automatico degli ugelli
- Driver HDI per una velocità e una precisione maggiori nella stampa di immagini e grafica

L'ARTE DI STAMPARE

Il nuovo sistema di inchiostri Epson UltraChrome™ HDR (High Dynamic Range) a 10 colori offre una gamma cromatica più ampia per il massimo delle prestazioni su carte fine art. Gli inchiostri sono formulati specificamente per stampe di qualità eccezionale, che offrono sempre la stessa resa in condizioni di illuminazione estremamente varie e sono pronte per l'esposizione e la vendita.

Accuratezza, ripetibilità e velocità

La nuova testina di stampa Epson Micro Piezo™ TFP (Thin Film Piezo) consente di stampare le immagini più complesse in modo rapido e preciso, anche su carte fine art.



LA PERFEZIONE DELLA STAMPA FOTOGRAFICA

I fotografi possono ottenere risultati uniformi, precisi e di lunga durata sia nelle stampe a colori che in bianco e nero. È possibile installare insieme gli inchiostri Nero Matte e Nero Photo, impostando il passaggio automatico da un inchiostro all'altro per ottenere i migliori risultati in base al tipo di supporto. Le stampe si asciugano e diventano stabili in pochi minuti, garantendo una resistenza alla luce fino a 200 anni*1.

Colori vivaci e di lunga durata

- Colori precisi e uniformi e produttività elevata
- Ampia gamma cromatica per risultati ottimizzati con le carte fine art di ultima generazione
- Ideale per laboratori e applicazioni di riproduzione professionale



PIÙ COLORI, MAGGIORE ACCURATEZZA

Con 11 taniche installate, tra cui i nuovi colori arancione e verde, gli inchiostri a pigmenti a 10 colori Epson UltraChrome™ HDR (High Dynamic Range) rappresentano una novità assoluta. La combinazione tra una gamma cromatica più ampia, l'estrema precisione nella resa delle sfumature e la ripetibilità dei colori garantisce un ampliamento delle funzionalità disponibili e consente di offrire ai clienti il miglior servizio possibile.



EPSON ULTRACHROME
HDR^{INK}
HIGH DYNAMIC RANGE

Stampe asciutte e pronte all'uso in pochi minuti

Gli inchiostri Epson UltraChrome™ HDR si asciugano e si stabilizzano in pochi minuti consentendo di risparmiare tempo. Le stampe ottenute sono inoltre estremamente resistenti all'acqua e alla luce, fino a 200 anni*1.



Nero Matte Nero Photo Nero Light Nero Light Light



Ciano Ciano chiaro Vivid Magenta Vivid Magenta chiaro



Giallo Verde Arancione

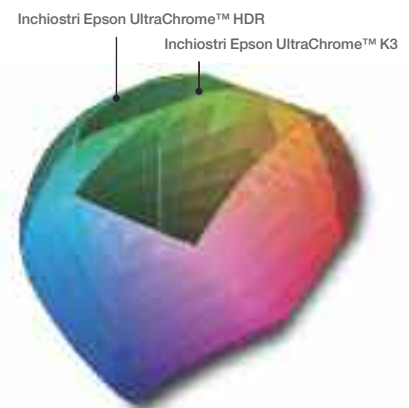
Questi nuovi inchiostri sono disponibili in taniche da 350 ml e 700 ml. La capacità più elevata consente di impostare sessioni di stampa di lunga durata, anche in assenza dell'operatore, e di aumentare l'intervallo tra una sostituzione e l'altra.

UNA NUOVA ERA NELLA RIPRODUZIONE DEI COLORI

I nuovi inchiostri verde e arancione ottimizzano la resa dei colori, soprattutto nelle aree cromatiche che vanno dal verde al giallo e dal giallo al rosso. In questo modo si ottengono sfumature vivaci e naturali nella stampa di qualsiasi elemento, dai paesaggi naturali con erba e fogliame ai tramonti. Viene inoltre ridotta in modo significativo la sgranatura che spesso si riscontrava sulle tonalità dell'incarnato.

I tre livelli di nero migliorano ulteriormente le prestazioni con effetti luce/ombra più tenui. Il passaggio automatico dal Nero Matte al Nero Photo, inoltre, ottimizza i risultati su diversi tipi di supporti. La presenza di questi diversi inchiostri nero consente inoltre di ridurre il metamerismo: le stampe risultano così perfette in qualsiasi condizione di illuminazione.

Spazio colore più ampio



Qualunque sia il soggetto da stampare, l'ampliamento della gamma a 10 colori offre grande precisione, in modo da poter contare sempre su una qualità e un'uniformità senza precedenti, anche in presenza di sfumature molto tenui e di immagini complesse.



Inchiostri a pigmenti Epson UltraChrome™ K3 con tecnologia Vivid Magenta

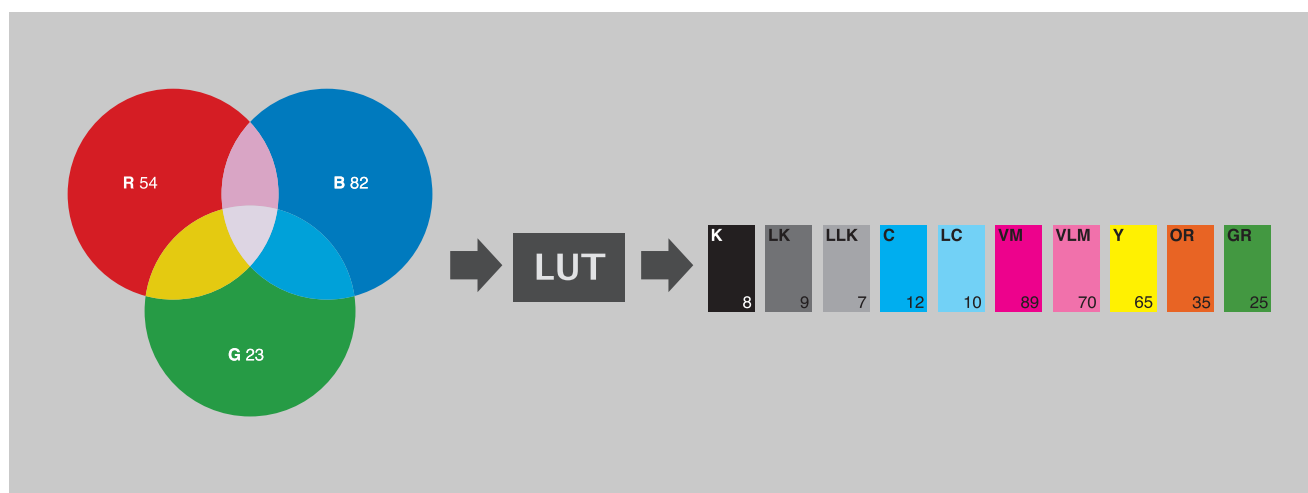


Inchiostri Epson UltraChrome™ HDR

IL COLORE IN NUMERI

Il numero di colori riproducibili da una stampante a 10 colori è praticamente infinito: per questo, creare i colori e le sfumature esatti per una determinata stampa è un'operazione estremamente difficile. La nuova tecnologia Epson Look-Up Table (LUT) esegue questa operazione in modo sempre affidabile.

La tecnologia Epson Look-Up Table (LUT) converte automaticamente le informazioni RGB o CYMK sui colori e seleziona la combinazione di inchiostri che la stampante deve mescolare per riprodurre in modo fedele tutte le sfumature, anche quelle più tenui. Questo processo è estremamente rapido e sfrutta al meglio l'ampia gamma cromatica in modo da assicurare la resa fedele di colori e sfumature.



LA DIFFERENZA È NETTA

I vantaggi offerti dalla tecnologia Epson Look-Up Table (LUT) sono visibili in qualsiasi area delle stampe eseguite.

- Ottimizzazione della gamma cromatica
- Massima fedeltà all'immagine originale
- Gamma cromatica più ampia per una resa di dettagli e sfumature estremamente precisa
- Tonalità dell'incarnato più uniformi grazie all'ottimizzazione della dispersione dei colori in ogni pixel, funzione particolarmente utile nei primi piani e nelle fotografie destinate alla vendita
- Eliminazione totale della discordanza dei colori per stampe identiche in qualsiasi condizione di illuminazione

Un approccio scientifico



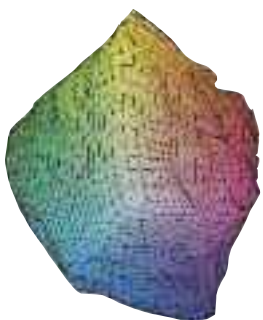
La nuova tecnologia Epson LUT è nata da una collaborazione tra gli scienziati Epson e il Munsell Colour Science Laboratory, il laboratorio accademico più avanzato nel campo dell'educazione e della ricerca scientifica, parte del Rochester Institute of Technology.



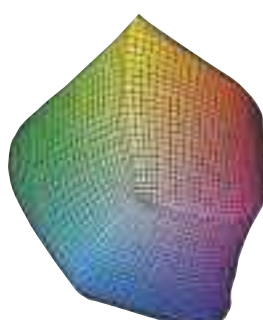
Gradazione scarsa



Gradazione di qualità



Gamma cromatica con gradazione LUT non omogenea



Gamma cromatica con gradazione LUT omogenea

QUALITÀ E PRODUTTIVITÀ

La testina di stampa Epson Micro Piezo™ TFP (Thin Film Piezo) offre precisione, affidabilità e velocità senza precedenti. I 360 ugelli per ogni colore consentono di ottenere gocce estremamente precise, senza alcun offuscamento o imperfezione.

Si tratta della migliore testina di stampa finora mai prodotta da Epson. Rispetto ai modelli precedenti, la testina di stampa offre una velocità doppia sulla carta comune ed è in grado di produrre prove colore retinate di alta qualità a una velocità tre volte superiore in modalità speciale con risoluzione di 1440x1440 dpi.

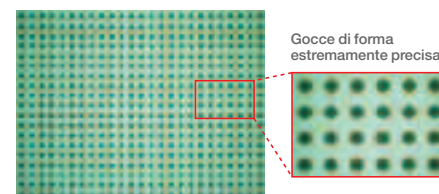


Integrazione perfetta con gli inchiostri Epson UltraChrome™ HDR



La testina di stampa Epson Micro Piezo™ TFP è ottimizzata per il funzionamento con gli inchiostri Epson UltraChrome™ HDR di ultima generazione e sfrutta la tecnologia Epson Variable-sized Droplet per produrre gocce di diverse dimensioni, che possono arrivare a un minimo di 3,5 picolitri.

Qualità e affidabilità

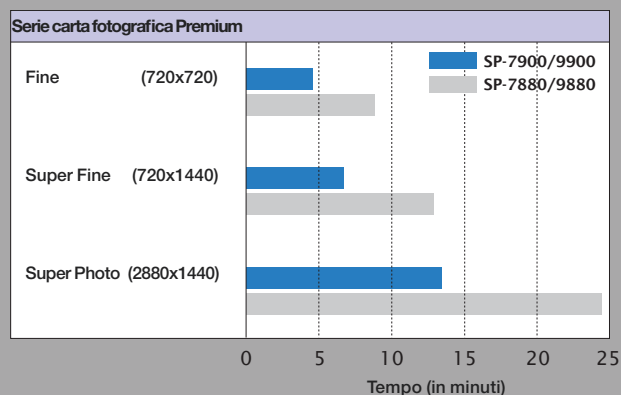


Anche in presenza di carichi di lavoro elevati, le prestazioni offerte sono sempre eccellenti. La testina di stampa Epson Micro Piezo™ TFP non è solo rapida e precisa, ma è anche dotata di un rivestimento di protezione dall'inchiostro che garantisce la pulizia e l'affidabilità del processo di stampa.

EFFICIENZA MIGLIORATA

Le stampanti Epson offrono una qualità di stampa elevatissima e semplificano il processo di stampa. La connettività completa, la manutenzione automatica, la gestione della carta, dal suo inserimento al taglio, garantiscono tutte le funzioni che possono migliorare il modo di lavorare.

Confronto tra le velocità di stampa



Velocità

Rispetto ai precedenti modelli Epson, le velocità di stampa sono ora maggiori su tutti i tipi di supporto. Sulla carta comune, la velocità di stampa in qualsiasi modalità è circa due volte superiore rispetto a prima.

Velocità ed efficienza senza precedenti

La nuova taglierina rotante è più veloce e resistente e garantisce tempi di taglio di appena 2 secondi. È in grado di tagliare qualsiasi supporto, compresi tessuti, carta telata e adesivi. Non sono più necessarie taglierine manuali opzionali.

Connessione totale

Le prestazioni per la stampa di grande formato Epson sono ora disponibili in qualsiasi ambiente di lavoro grazie alle funzionalità per la connessione in rete, ideale per i carichi di lavoro elevati.

Pulizia durante la stampa



La tecnologia di individuazione delle gocce d'inchiostro pulisce automaticamente ed efficacemente gli ugelli qualora venga individuata una occlusione. In alternativa, tale controllo può essere impostato tra un ciclo di stampa e l'altro. Si tratta di un'operazione di soli 15 secondi che non necessita di nessun supporto e utilizza una quantità minima di inchiostro.

Stampe più nitide

8 8

Risoluzione 720x720 Risoluzione 1400x1400

Times New Roman

Risoluzione 720x720

Times New Roman

Risoluzione 1400x1400

La nuova modalità con risoluzione di 1400x1400 dpi consente di ottenere risultati più nitidi rispetto alle modalità di prova colore precedenti, stampando fogli di prova a una velocità tre volte superiore.

AMPIO PANNELLO DI CONTROLLO

La gamma di funzioni delle stampanti Epson è stata ulteriormente potenziata in modo da rendere ancora più semplice e flessibile il processo di stampa. Ad esempio, l'ampio pannello di controllo è dotato di uno schermo LCD a colori da 320x200 pixel, che garantisce un'ottima visibilità in qualsiasi ambiente, per il controllo delle informazioni di stampa o persino uno sguardo rapido al manuale d'uso.



Stampa di codici a barre



Prima di sostituire un rotolo, è possibile stampare su di esso un codice a barre contenente un ID del supporto Epson o un numero personalizzato. In questo modo è possibile individuare il tipo di supporto necessario e la lunghezza rimanente, evitando così errori di stampa dovuti al formato di carta errato.

Inchiostri efficienti



Il set di inchiostri comprende 11 taniche, dal momento che sono già installati i due tipi di Nero Matte e Nero Photo con l'opzione di passaggio automatico da un tipo all'altro. Per migliorare la produttività nei momenti di massima attività o quando si effettuano stampe senza l'intervento dell'operatore, sono disponibili taniche da 700 ml.

Semplice gestione dei supporti



Una sola flangia per carta è in grado di gestire tutti i tipi di carta e non è dotata di perno, in modo da poter essere sostituita anche quando lo spazio è limitato. Basta passare dalla posizione 2" a quella 3": il sistema di alimentazione intelligente imposta automaticamente l'allineamento e controlla la tensione posteriore.

STAMPA INTELLIGENTE



myEpsonPrinter.eu

15

L'interfaccia utente intuitiva è estremamente semplice da usare e dà accesso a una vasta gamma di impostazioni di stampa e relative ai supporti. Il menu può essere personalizzato in modo da ridurre l'ingombro sullo schermo, per poter accedere agli strumenti adeguati e alle informazioni necessarie al flusso di lavoro.

MyEpsonPrinter.eu

Questa soluzione basata sul Web consente di gestire tutte le stampanti di grande formato Epson online. Il portale consente di accedere allo stato aggiornato e alle informazioni relative al costo dei lavori in corso, nonché di ricevere notifiche tramite e-mail dei problemi riscontrati, ad esempio l'esaurimento dell'inchiostro, garantendo la massima produttività e il miglior rapporto qualità-prezzo per le stampanti gestite.

L'iscrizione al Programma Epson "Return&Recycle", in quanto utente registrato al servizio MyEpsonPrinter.eu, consente di usufruire di ulteriori vantaggi ogni volta che si restituiscono taniche di inchiostro vuote.

Per maggiori informazioni sulle modalità di iscrizione al programma, visitate il sito www.myepprinter.eu

Software di qualità elevata per lavorare in modo efficiente



Il nuovo software Epson LFP Remote Panel 2 offre quattro funzioni chiave per mantenere il controllo del processo di stampa e restare informati e aggiornati:

- programma di aggiornamento del firmware - si collega automaticamente a Internet e scarica il firmware più recente messo a disposizione da Epson
- programma di controllo della stampante - controlla e mostra lo stato della stampante selezionata
- programma di regolazione dell'alimentazione della carta - regola le impostazioni dell'alimentazione della carta
- configurazione personalizzata della carta - registra i nuovi tipi di carta attribuendo loro nomi definiti dall'utente



COLORI PROFESSIONALI, AUTOMATICAMENTE

Lo SpectroProofer consente di eseguire misurazioni e calibrazioni del colore in modo rapido e semplice. Progettato specificamente per i modelli Epson Stylus Pro 7900 e 9900, è conforme agli standard ISO del settore e semplifica tutti gli aspetti del processo di gestione del colore.

Dai piccoli uffici con risorse limitate e scadenze brevi da rispettare, fino alle aziende di grandi dimensioni che dispongono di molte stampanti in diverse sedi, lo SpectroProofer assicura una precisione estrema dei colori all'interno della gamma impostata per il sistema in uso. Si tratta di uno strumento semplice, veloce, preciso e compatto, che è inoltre compatibile con i principali pacchetti RIP di terze parti.

Lo SpectroProofer è lo strumento semplice da usare per aumentare la produttività, che consente di ottenere i vantaggi maggiori nelle seguenti aree:

- flusso di lavoro più rapido e altamente automatizzato
- funzionamento semplice con solo pochi clic di mouse
- maggiore accuratezza all'interno della gamma del sistema di stampa
- nessuno spazio aggiuntivo richiesto: si adatta perfettamente alla stampante.



SpectroProofer
Powered by  x-rite

GESTIONE DEL COLORE SEMPLIFICATA

Procedimento tradizionale



Procedimento con SpectroProofer



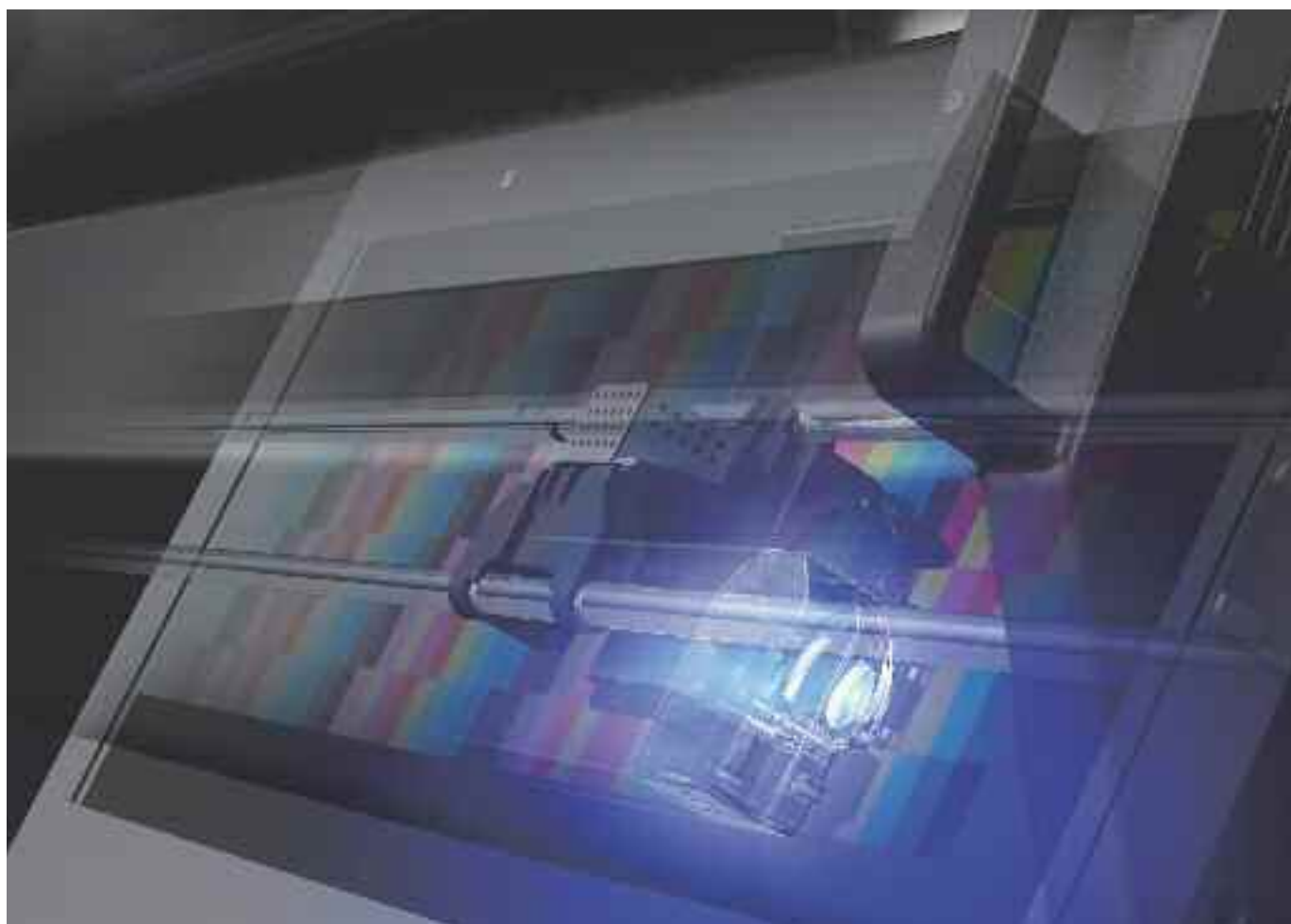
- **Controllo qualità** - elimina le differenze di sfumature dei colori, consentendo di stampare quantità elevate senza l'intervento dell'operatore garantendo qualità e affidabilità
- **Miglioramento della produttività** - comprende un ventilatore integrato per un'asciugatura rapida
- **Certificazione** - può essere usata per eseguire prove colore contrattuali. Stampa una tabella con i risultati della certificazione
- **Compatibilità RIP** - la piattaforma aperta supporta software RIP di terze parti
- **Ottimizzazione e profilo di destinazione** - registra ed esporta i dati per la creazione di profili ICC
- **Stampa e corrispondenza dei colori** - comprende la tecnologia X-Rite, nel rispetto degli standard del settore
- **Software di qualità elevata** - comprende le applicazioni SpectroProofer
- **UV o non-UV** - due modalità disponibili

PIÙ COLORI, CON SEMPLICITÀ

Lo SpectroProofer è compatto ma al tempo stesso potente e si adatta perfettamente alla stampante. È in grado di gestire l'intero flusso della corrispondenza dei colori in modo molto più semplice rispetto al processo tradizionale e comprende funzioni, ad esempio il ventilatore integrato, studiate per un'ulteriore ottimizzazione dei tempi. Non solo migliora la precisione dei colori, ma ottimizza anche la produttività.

Colori uniformi e perfetti dalla progettazione alla consegna

Tutti i passaggi del processo di elaborazione dei colori vengono eseguiti con estrema precisione, dalla creazione del profilo alla calibrazione del colore, fino all'esecuzione di prove colore contrattuali in base alle catalogazioni e alle misurazioni Pantone.



UN NUOVO STANDARD DEL SETTORE

Il pacchetto di applicazioni software SpectroProofer può essere usato con i principali pacchetti RIP di terze parti, garantendo prestazioni eccellenti per l'esecuzione di prove colore contrattuali, catalogazioni dei colori e verifica dei colori spot.

In precedenza, il raggiungimento degli standard più elevati implicava un investimento in termini di tempo e risorse. Ora è possibile ottenere risultati eccellenti con pochi clic di mouse e il tocco di un pulsante.

Tecnologia X-Rite integrata

La tecnologia X-Rite rappresenta un'innovazione assoluta nel settore, grazie alla quale è possibile ottenere una perfetta corrispondenza dei colori da una stampante all'altra. È ideale per gli ambienti con più stampanti in cui vengono gestiti carichi di lavoro elevati, che richiedono tuttavia il raggiungimento costante della perfezione.



DIMENSIONI E SPECIFICHE DEI PRODOTTI

TECNOLOGIA DI STAMPA Metodo di stampa Configurazione ugelli Direzione di stampa	Tecnologia per l'allineamento automatico della testina, tecnologia per il controllo automatico degli ugelli, passaggio automatico dal Nero Photo al Nero Matte, nuova tecnologia Epson LUT MicroPiezo™ TFP per la testina di stampa, 10 canali con tecnologia Epson Variable-sized Droplet 360 ugelli per ciascun colore (x 10) Stampa bidirezionale e unidirezionale
QUALITÀ DI STAMPA Risoluzione massima Dimensioni minime delle gocce di inchiostro	Con risoluzione di 2880x1440 dpi 3,5 pl
SISTEMA DI INCHIOSTRI Inchiostri	Tecnologia degli inchiostri Epson UltraChrome™ HDR, (LC, VLM, LK, LLK, Nero Photo, Nero Matte, O, G) 11 slot, Nero Photo <-> Nero Matte selezionati automaticamente, 700 ml / 350 ml ²
SOFTWARE STAMPANTE SU CD-ROM Driver stampante	Windows 2000, XP (a 32/64 bit), Vista (a 32/64 bit), Mac OS X 10.3.9 o successivi
GESTIONE DELLA CARTA Metodo per l'alimentazione della carta Dimensioni rotolo Fogli singoli Carta in rotolo Area di stampa (larghezza) Spessore	Alimentazione a frizione 24" 254 - 1.118 mm, nucleo da 2" / nucleo da 3" 44" 254 - 610 mm, nucleo da 2": max φ 103 (-45 mm) / nucleo da 3": max φ 150 mm (-202 mm) 24" di larghezza 210 - 610 mm 44" di larghezza 210 - 1.118 mm Nucleo da 2": diametro max 103 mm / nucleo da 3": diametro max 150 mm Carta in rotolo da 24": 406 - 610 mm / fogli singoli: 210 - 431,8 mm Carta in rotolo da 44": 406 - 1.118 mm / fogli singoli: 210 - 431,8 mm 0,08 - 1,50 mm
PANNELLO DI CONTROLLO	Schermo LCD a colori da 2.5" con retroilluminazione bianca
INTERFACCIA	Standard: USB 2.0 Hi-Speed, Ethernet 10Base-T/100Base-TX Ethernet 10Base-T/100Base-TX
CODICE DI CONTROLLO	ESP/P raster, ESC/P2, ESC/P3
MEMORIA	Stampante: 256 MB. Rete: 64 MB
CARATTERISTICHE AMBIENTALI Temperatura Umidità	Funzionamento: da 5 a 35 °C Stoccaggio: da -20 a 40 °C Funzionamento: 20 - 80% (senza condensa) Stoccaggio: 5 - 85% (senza condensa)
DIMENSIONI E PESO Dimensioni (LxPxA) Peso	24": 1.356x667x1.218 mm 44": 1.864x667x1.218 mm 24": 84,5 kg 44": 116 kg Le dimensioni e il peso includono il supporto della stampante e sono approssimative
SPECIFICHE ELETTRICHE Voltaggio Consumo	CA 100-240 V 50/60 Hz 24": Funzionamento: 70 W. Modalità Sleep: meno di 16 W, stand-by: meno di 1 W 44": Funzionamento: 80 W. Modalità Sleep: meno di 16 W, stand-by: meno di 1 W
LIVELLO DI SILENZIOSITÀ	< 50 dB(A)
OPZIONI	Adattatore rotolo: C12C811241 Unità di avvolgimento automatico: C12C815321 (solo Stylus Pro 9900) Lama di ricambio taglierina automatica: C12C815331

Garanzia:
Garanzia commerciale di 1 anno on-site
Contratti di assistenza tecnica opzionali Epson CoverPlus+

¹ Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.epson-europe.com
² Taniche da 110 ml per l'utilizzo iniziale fornite con la stampante

EPSON STYLUS PRO 7900

Modello standard C11CA12001A0
Modello
SpectroProofer C11CA12001A1
SpectroProofer
con filtro UV C11CA12001A2

SpectroProofer
da 24" 7104892
SpectroProofer
da 24" con filtro UV 7104893

EPSON STYLUS PRO 9900

Modello standard C11CA11001A0
Modello
SpectroProofer C11CA11001A1
SpectroProofer
con filtro UV C11CA11001A2

SpectroProofer
da 44" 7104894
SpectroProofer
da 44" con filtro UV 7104895

TANICHE INCHIOSTRO DA 700 ml

- Nero Photo C13T636100
- Ciano C13T636200
- Vivid Magenta C13T636300
- Giallo C13T636400
- Ciano chiaro C13T636500
- Vivid Magenta chiaro C13T636600
- Nero Light C13T636700
- Nero Matte C13T636800
- Nero Light Light C13T636900
- Arancione C13T636A00
- Verde C13T636B00

TANICHE INCHIOSTRO DA 350 ml

- Nero Photo C13T596100
- Ciano C13T596200
- Vivid Magenta C13T596300
- Giallo C13T596400
- Ciano chiaro C13T596500
- Vivid Magenta chiaro C13T596600
- Nero Light C13T596700
- Nero Matte C13T596800
- Nero Light Light C13T596900
- Arancione C13T596A00
- Verde C13T596B00



Epson Italia s.p.a.
Tel.: 02-660321
Numero Verde: 800-801101
www.epson.it

Via M. Viganò De Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Epson Club:
www.club.epson.it

I marchi e i marchi registrati appartengono a Seiko Epson Corporation o ai rispettivi proprietari.
Le informazioni sui prodotti sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

EPSON®